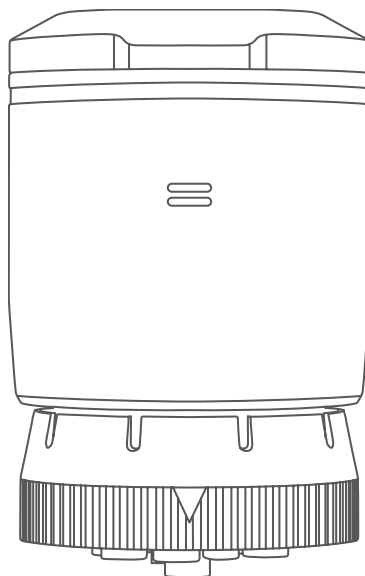


GARMIN®



GARMIN ELOG™

Manuel d'utilisation

© 2017 Garmin Ltd. ou ses filiales

Tous droits réservés. Conformément aux lois relatives au copyright en vigueur, toute reproduction du présent manuel, qu'elle soit partielle ou intégrale, sans l'autorisation préalable écrite de Garmin, est interdite. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au contenu du présent manuel sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin.com pour obtenir les dernières mises à jour, ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation de ce produit.

Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. Garmin eLog™ est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales qui ne peut être utilisée sans l'autorisation expresse de Garmin.

Android™ est une marque commerciale de Google Inc. Apple® est une marque commerciale d'Apple Inc, déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Garmin est soumise à une licence.

Table des matières

Introduction.....	1
Présentation de l'appareil.....	1
Installation.....	1
Configuration de votre adaptateur Garmin eLog.....	3
Directives des opérations quotidiennes.....	4

Initiation d'une période de navigation.....	4
Présentation de l'application Garmin eLog.....	5
Conduite au sein d'une équipe.....	6
Modification du statut de service.....	7
Affichage des heures de service.....	8
Enregistrement des conditions défavorables.....	8
Consultation des journaux.....	8
Certification des journaux quotidiens....	8
Envoi d'un journal quotidien.....	8
Exportation et enregistrement du rapport de statut de service (Record of Duty Status).....	9
Enregistrement des remarques et des chargements.....	9
Sauvegarde de données.....	9

Contrôle routier.....	9
Documentation obligatoire.....	9
Affichage des informations de contrôle.....	10
Transfert de données à un agent depuis un périphérique USB.....	10
Transfert des données à un agent par la technologie sans fil Bluetooth.....	10

Diagnostics et dysfonctionnements.....	11
Affichage des diagnostics et des dysfonctionnements.....	11
Définitions des diagnostics.....	12
Définitions des dysfonctionnements...	13

Fonctions administrateur.....	14
Ajout de profils de chauffeur.....	14

Modification d'un profil de chauffeur..	14
Activation de l'exception Déplacements dans la cour.....	15

Dépannage.....	15
Centre d'assistance Garmin.....	15
Mise à jour du microprogramme de l'appareil.....	15
Restauration de données.....	15
L'anneau lumineux de mon adaptateur clignote en rouge.....	16
J'ai oublié de modifier mon statut de service.....	16
L'odomètre de mon véhicule ne donne pas les mêmes valeurs que celui de l'application.....	16

Informations sur l'appareil.....	16
Caractéristiques techniques.....	16
Entretien de l'appareil.....	16

Introduction

⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

Présentation de l'appareil



- | | |
|---|--|
| ① | Capuchon en caoutchouc. Soulevez le capuchon pour accéder au bouton de couplage et au port USB. |
| ② | Bouton de couplage. Maintenez le bouton enfoncé pour activer le mode couplage. |
| ③ | Port USB. Permet de transférer des fichiers vers un périphérique de stockage USB. |
| ④ | Anneau lumineux.
Émet une lumière bleue lorsque l'appareil est sous tension.
Clignote en bleu foncé lorsque l'appareil est en mode couplage.
Émet une lumière bleue foncée lorsque l'appareil est connecté par technologie sans fil Bluetooth®.
Émet une lumière verte lorsqu'un transfert USB est prêt.
Émet une lumière rouge et clignote lorsqu'une erreur est détectée. |
| ⑤ | Bague de verrouillage. Fixe l'appareil au port de diagnostic du véhicule ou au câble adaptateur. |

Installation

⚠ AVERTISSEMENT

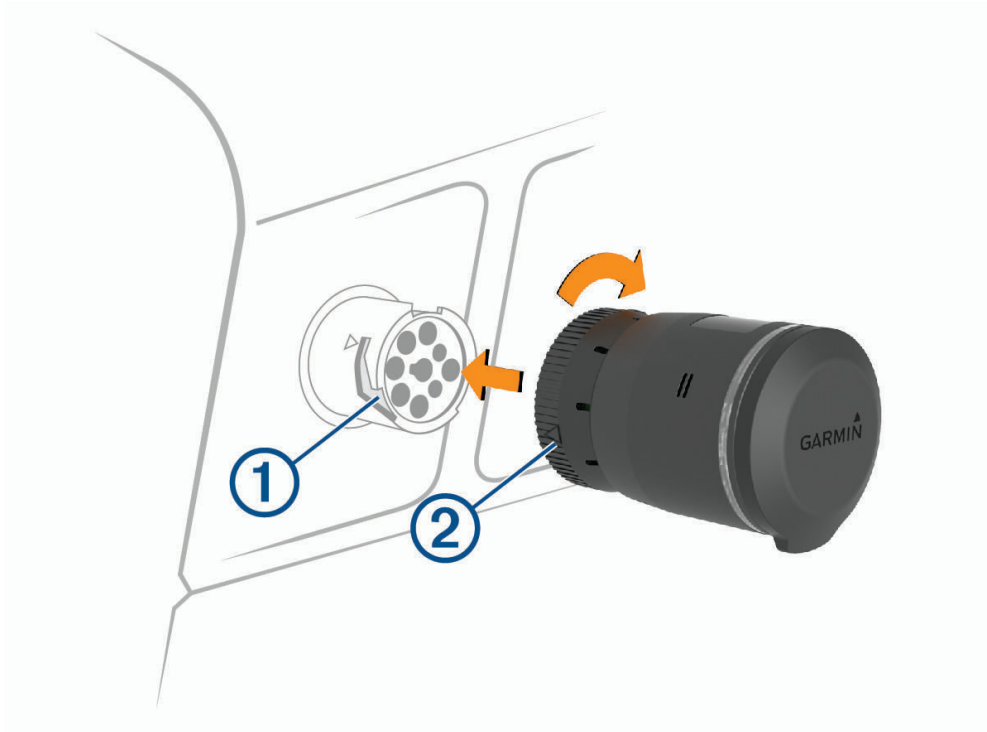
Installez le périphérique avec soin dans le véhicule, de telle sorte qu'il ne gêne pas les commandes du véhicule, comme les pédales ou les pieds du conducteur. S'il gêne les commandes du véhicule ou les pieds du conducteur, il risque de causer un accident susceptible d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

L'appareil Garmin eLog se connecte au port de diagnostic de votre véhicule. La position du port de diagnostic varie d'un véhicule à l'autre. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation du véhicule.

Installation de l'appareil dans un port J1939

- 1 Coupez le moteur.
- 2 Connectez l'appareil au port de diagnostic à 9 broches ① de votre véhicule.

REMARQUE : la flèche sur la bague de verrouillage ② doit être alignée sur le canal du port de diagnostic de véhicule.

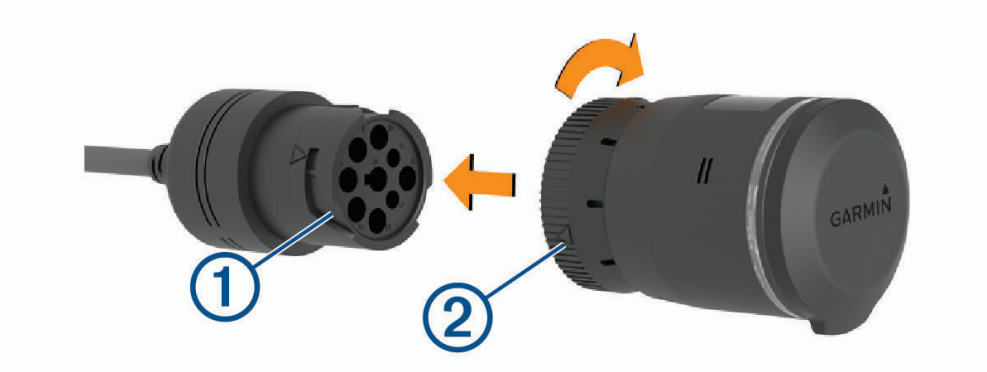


- 3 Tournez la bague de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit correctement fixée au port de diagnostic.

Installation de l'appareil dans un port J1708

- 1 Coupez le moteur.
- 2 Branchez sur l'appareil l'extrémité à 9 broches du câble adaptateur ① fourni avec l'appareil.

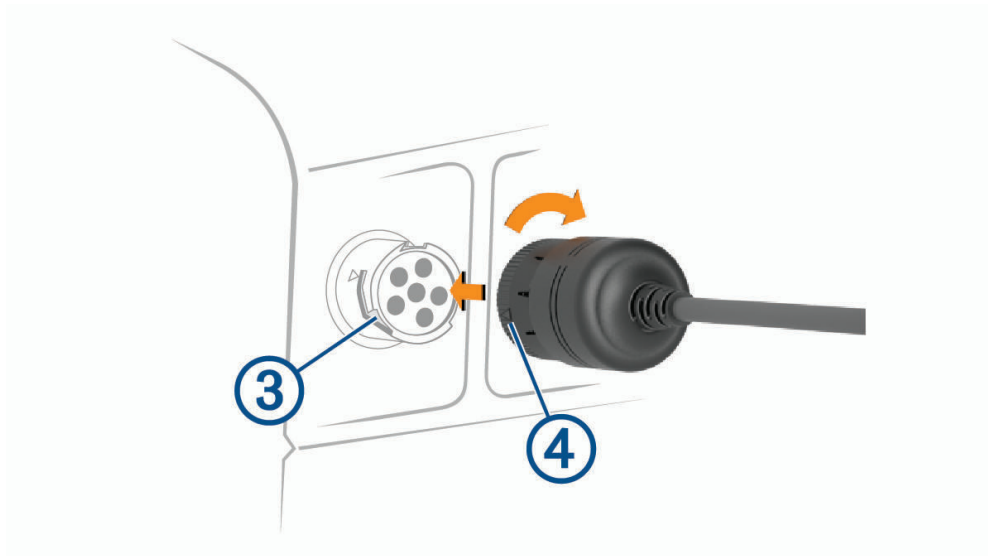
REMARQUE : la flèche sur la bague de verrouillage ② doit être alignée sur le canal du câble adaptateur.



- 3 Tournez la bague de verrouillage de l'appareil dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit correctement fixée au câble adaptateur.

- 4 Branchez l'extrémité à 6 broches du câble adaptateur au port J1708 ③ de votre véhicule.



REMARQUE : la flèche sur la bague de verrouillage de l'adaptateur ④ doit être alignée sur le canal du port J1708.



- 5 Tournez la bague de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit correctement fixée au port du véhicule.

Configuration de votre adaptateur Garmin eLog

Pour respecter les réglementations de la FMCSA sur les systèmes ELD, vous devez configurer et coupler votre adaptateur Garmin eLog avec l'application Garmin eLog.

- Sélectionner une option :
 - Depuis la boutique d'applications sur votre appareil mobile, installez et ouvrez l'application  Garmin eLog.
 - Sur un appareil dēzl™ compatible avec Android™, ouvrez l'application  Garmin eLog.
- Suivez les instructions dans l'application pour installer et configurer le système Garmin eLog, le compte administrateur et les profils des chauffeurs.

AVIS

Le compte administrateur est très important pour les fonctions de certaines applications. Choisissez un mot de passe administrateur facile à retenir et ne l'oubliez pas. Il est impossible de récupérer le mot de passe de l'administrateur sans effacer toutes les données de l'application, ce qui implique la suppression de toutes les données Garmin eLog enregistrées.

REMARQUE : tant que vous n'avez pas finalisé la configuration, toutes les fonctionnalités de l'appareil Garmin eLog ne sont pas activées et vous risquez de ne pas être en conformité avec les réglementations de la FMCSA sur les systèmes ELD.

Directives des opérations quotidiennes

Vous trouverez ci-dessous les directives à suivre lorsque vous utilisez le système Garmin eLog. Les exigences de votre transporteur routier peuvent être différentes. Suivez les recommandations de votre transporteur routier pour les opérations quotidiennes.

- Vérifiez que l'appareil sur lequel est installée l'application Garmin eLog est correctement installé dans le véhicule et que l'écran est visible depuis une position assise normale.
- Vérifiez que la technologie sans fil Bluetooth et les services de géolocalisation sont activés en permanence sur votre appareil lorsque vous utilisez l'adaptateur Garmin eLog.
- Vérifiez que l'application Garmin eLog fonctionne et que l'adaptateur Garmin eLog est branché sur le port de diagnostic du véhicule avant de démarrer le véhicule ([Installation, page 1](#)).
- Connectez-vous à l'application Garmin eLog à chaque début de journée.
- Si nécessaire, consultez et attribuez tous les journaux enregistrés pour un chauffeur non identifié.
- À la fin de chaque journée de travail, déconnectez-vous de l'application Garmin eLog après avoir coupé le moteur.
- À la fin de chaque journée de travail, certifiez vos enregistrements et envoyez-les à votre transporteur routier ([Certification des journaux quotidiens, page 8](#)).

Initiation d'une période de navigation

Chaque fois que vous prenez le volant, vous devriez effectuer les actions suivantes pour vous assurer que les informations sur vos heures de conduite sont enregistrées correctement.


- 1 Vérifiez que l'adaptateur Garmin eLog est bien branché sur le port de diagnostic du véhicule.
- 2 Ouvrez l'application Garmin eLog et connectez-vous en tant que chauffeur.
- 3 Démarrez votre véhicule.
- 4 Avant de partir, modifiez votre statut de service dans l'application Garmin eLog.


L'adaptateur Garmin eLog se synchronise avec l'application Garmin eLog et enregistre automatiquement les enregistrements des rapports de statut de service (Record of Duty Status) de l'appareil de connexion électronique (ELD).


Présentation de l'application Garmin eLog





① Le nom du chauffeur actif.


 Sélectionnez pour modifier le statut de service.

 Indicateur de diagnostic ou de dysfonctionnement. Sélectionnez cette icône pour afficher des informations détaillées sur les alertes de diagnostic ou de dysfonctionnement ([Affichage des diagnostics et des dysfonctionnements, page 11](#)).

 Sélectionnez pour enregistrer des conditions défavorables, créer un rapport de statut de service (Record of Duty Status) ou vous déconnecter.








 Sélectionnez pour consulter une carte des informations relatives à vos heures de service.

 Sélectionnez pour afficher un résumé des heures de service disponibles.

 Sélectionnez pour consulter les informations du journal.

② Sélectionnez pour afficher en plein écran une carte de vos heures de service.

③ Sélectionnez pour consulter les journaux d'une autre date.

	Sélectionnez pour certifier vos journaux pour la date sélectionnée.
	Sélectionnez pour envoyer un journal de 24 heures à votre transporteur routier.
	Un enregistrement de votre statut pour la période enregistrée. Sélectionnez pour modifier les informations relatives au statut et ajuster l'heure.
	Sélectionnez pour consulter les informations relatives à vos heures de service.
	Sélectionnez pour gérer les informations relatives à la remorque ou au chargement, ou pour créer un rapport d'inspection du véhicule par le chauffeur.
	Sélectionnez pour voir les rapports de contrôle et les transférer à un agent routier.
	Sélectionnez pour afficher les paramètres système supplémentaires.

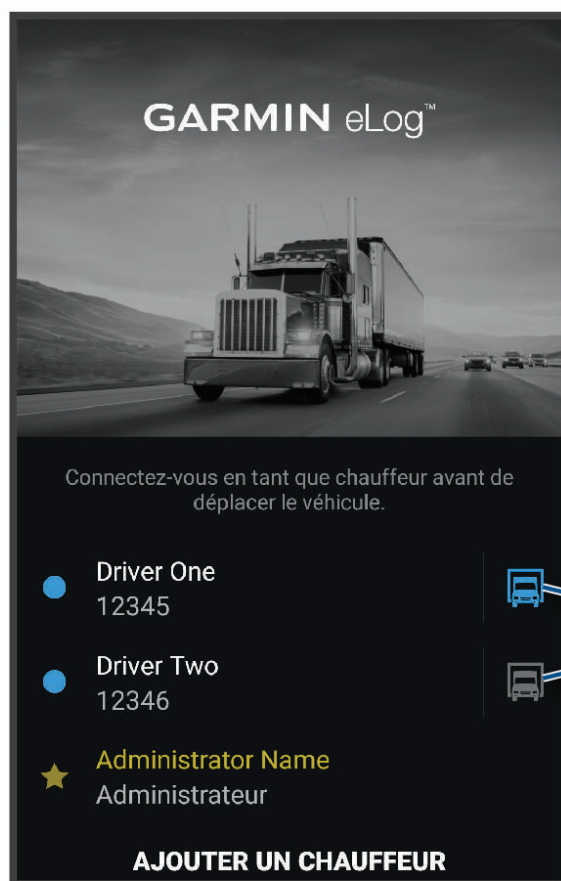
Avis concernant la conservation des données

AVIS

Si vous désinstallez l'application Garmin eLog, toutes les données ELD conservées seront supprimées de l'appareil mobile. Il incombe au chauffeur et/ou au transporteur de s'assurer que des enregistrements des données ELD sont conservées conformément aux lois en vigueur.

Conduite au sein d'une équipe

Si vous conduisez au sein d'une équipe, vous pouvez changer de chauffeur actif à tout moment. Chaque chauffeur doit se connecter à l'application Garmin eLog pour être défini comme chauffeur actif.



Dans l'application Garmin eLog, sélectionnez l'icône ① en regard de l'utilisateur choisi pour être le chauffeur actif.

Modification du statut de service

Pour augmenter la précision des enregistrements, vous devez changer de statut de service dans l'application Garmin eLog chaque fois que vous changez de statut de conduite, par exemple lors que vous commencez à conduire, lorsque vous faites une pause, changez de chauffeur ou changez de type de conduite. L'adaptateur Garmin eLog passe automatiquement au statut Conduite lorsque le port de diagnostic du véhicule signale une vitesse supérieure ou égale à 5 mph. Le véhicule est arrêté lorsque le port de diagnostic signale une vitesse de 0 mph.

REMARQUE : pour changer le statut de service, vous devez arrêter le véhicule. Vous ne pouvez pas changer le statut de service manuellement tant que le véhicule roule.

1 Dans l'application Garmin eLog, sélectionnez .

2 Sélectionner une option :

REMARQUE : les options Utilisation personnelle et Déplacements dans la cour ne sont disponibles que si l'administrateur les a activées pour votre profil de chauffeur ([Modification d'un profil de chauffeur, page 14](#)).



- Si vous êtes en service, sélectionnez **En service**.
- Si vous êtes en repos, sélectionnez **En repos**.
- Si vous êtes en service et en train de conduire, sélectionnez **Chauffeur**.
- Si vous allez en couchette, sélectionnez **Temps passé sur la couchette**.
- Si vous utilisez le véhicule à titre personnel, sélectionnez **Utilisation personnelle**.
- Si vous utilisez le véhicule dans la cour, sélectionnez **Déplacements dans la cour**.

Modification d'un rapport de statut de service

Vous pouvez mettre à jour les entrées de statut de service pour modifier votre historique de statut de service, conformément aux réglementations de l'Administration fédérale de la sécurité des transporteurs routiers (Federal Motor Carrier Safety Administration). Ceci peut notamment vous être utile si vous oubliez de modifier votre statut de service.

- 1 Dans l'application Garmin eLog, sélectionnez le rapport de statut de service pour la période concernée.
- 2 Sélectionnez **Statut**.
- 3 Sélectionnez le statut de service adéquat pour la période concernée.
- 4 Si nécessaire, mettez à jour les heures de début et de fin de l'entrée de statut de service.
- 5 Si nécessaire, indiquez la position à laquelle le statut de service était actif.
- 6 Saisissez une annotation décrivant le motif de la modification.
- 7 Sélectionnez **Enregistrer**.

Affichage des heures de service

- 1 Dans l'application Garmin eLog, sélectionnez **HOS**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour consulter une carte des informations relatives à vos heures de service, sélectionnez .
ASTUCE : vous pouvez sélectionner la carte pour voir une image élargie de vos informations.
 - Pour consulter la liste de vos heures de conduite restantes, sélectionnez .


Enregistrement des conditions défavorables

Si vous avez besoin d'un délai supplémentaire en raison de conditions défavorables, vous pouvez ajouter deux heures à votre temps de conduite de la journée.

Dans l'application Garmin eLog, sélectionnez  > **Enregistrer les conditions défavorables** > **Oui**.

Consultation des journaux

L'application Garmin eLog assure le suivi des journaux que vous pourriez être amené à consulter, y compris les journaux modifiés ou associés à un chauffeur non identifié. Lorsqu'un chauffeur se connecte, l'application lui demande de consulter les journaux contenant un chauffeur non identifié, si nécessaire. Si possible, les chauffeurs doivent toujours consulter et attribuer les journaux.

- 1 Sélectionnez **HOS** > .
- 2 Sélectionnez un journal.
- 3 Sélectionnez une option :
 - Si le journal s'applique bien à vous et à vos heures de service, sélectionnez **Accepter**.
 - Si le journal ne s'applique pas à vous, sélectionnez **Refuser**.


Certification des journaux quotidiens

À la fin de votre journée de travail, vous devez certifier votre journal quotidien. Si vous mettez à jour votre statut de service après l'avoir certifié, vous devez le certifier de nouveau.

Dans l'application Garmin eLog, sélectionnez  > **Accepter**.

Envoi d'un journal quotidien

Vous pouvez envoyer un journal quotidien à votre transporteur routier.

- 1 Dans l'application Garmin eLog, sélectionnez .
- 2 Sélectionnez une option pour partager votre journal exporté.


Exportation et enregistrement du rapport de statut de service (Record of Duty Status)

Vous pouvez créer un rapport de statut de service (Record of Duty Status) pour ouvrir vos enregistrements de statut de service en dehors de l'application Garmin eLog (ou permettre à votre transporteur routier de le faire).

- 1 Dans l'application Garmin eLog, sélectionnez **⋮ > Créer un rapport RODS**.
- 2 Si nécessaire, sélectionnez **Créer un rapport supplémentaire avec graphique** pour inclure un graphique dans votre rapport de statut de service (Record of Duty Status).
- 3 Sélectionner une option :
 - Pour enregistrer le rapport sur le stockage interne de l'appareil qui exécute l'application Garmin eLog, sélectionnez **Enregistrer le rapport**.
 - Pour exporter le rapport vers un e-mail, sélectionnez **Exporter le rapport**.

Enregistrement des remorques et des chargements

L'application Garmin eLog vous permet de suivre les enregistrements des remorques et des chargements.

- 1 Sélectionner **Véhicule > **.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour ajouter une remorque, sélectionnez **Ajouter une remorque**.
 - Pour ajouter un chargement, sélectionnez **Ajouter un chargement**.
- 3 Saisissez le numéro de la remorque ou le numéro de bordereau du chargement.

Sauvegarde de données

Vous pouvez sauvegarder vos données enregistrées sur un périphérique de stockage USB. Il est conseillé de faire régulièrement des sauvegardes pour éviter la perte de données. Ceci peut aussi s'avérer utile si vous devez transférer des données sur un autre appareil.

- 1 Dans l'application Garmin eLog, sélectionnez **Paramètres > Sauvegarder sur un périphérique USB**.
- 2 Insérez un périphérique de stockage USB dans le port USB de l'adaptateur Garmin eLog.
L'anneau lumineux de l'adaptateur émet une lumière verte et un son lorsqu'il est prêt à sauvegarder les données.
- 3 Sélectionnez **Sauvegarder sur un périphérique USB**.

Contrôle routier

Documentation obligatoire

La documentation suivante doit se trouver dans le véhicule lors de l'utilisation de l'adaptateur Garmin eLog.

Manuel d'utilisation de l'appareil Garmin eLog : le manuel d'utilisation est inclus dans l'application Garmin eLog. Vous pouvez le consulter en sélectionnant **Paramètres > Afficher l'aide en ligne**.

Guide de référence pour chauffeur Garmin eLog : vous devez conserver un exemplaire imprimé du guide de référence pour chauffeur dans votre véhicule. Le guide de référence pour chauffeur répertorie les options et instructions de transfert de données, les obligations de signalement des dysfonctionnements et les procédures de tenue de registre pour l'adaptateur Garmin eLog. Pour consulter ou imprimer le guide de référence pour chauffeur le plus récent, rendez-vous sur la page garmin.com/manuals/elog.

Feuilles de rapport de statut de service (Record of Duty Status) : le chauffeur doit disposer, pour les rapports de statut de service, d'une réserve de journaux papier vierges suffisante pour l'enregistrement du statut de service et d'autres informations connexes pendant au moins huit jours.


Affichage des informations de contrôle

Un responsable de la sécurité autorisé peut demander à voir toutes les informations enregistrées par le système Garmin eLog pendant les dernières 24 heures et les sept jours précédents. Vous pouvez visualiser ces informations sur l'application Garmin eLog à tout moment.

Dans l'application Garmin eLog, sélectionnez **Contrôle**.

Transfert de données à un agent depuis un périphérique USB


Vous pouvez transférer des données vers un périphérique de stockage USB grande capacité pour les transmettre à un responsable de la sécurité autorisé. L'adaptateur Garmin eLog prend en charge les périphériques de stockage USB grande capacité formatés avec le système de fichiers FAT32.

- 1 Dans l'application Garmin eLog, sélectionnez **Contrôle**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour un appareil exécutant Android, sélectionnez  > **Oui**.
 - Pour un appareil Apple®, sélectionnez **Envoyer un rapport** > **Oui**.
- 3 Saisissez une annotation, si nécessaire.
- 4 Sélectionnez **Périphérique USB**.
- 5 Connectez un périphérique de stockage USB grande capacité au port USB de votre adaptateur Garmin eLog. L'adaptateur émet une lumière verte quand il est prêt à envoyer le rapport de contrôle.
- 6 Entrez votre mot de passe.
- 7 Sélectionnez **Envoyer vers le périphérique USB**.
L'application Garmin eLog vous avertit lorsque le transfert est terminé.
- 8 Retirez le périphérique de stockage USB de l'adaptateur.

Transfert des données à un agent par la technologie sans fil Bluetooth

L'appareil de l'agent doit être compatible avec le profil Bluetooth Personal Area Networking (PAN) et pouvoir se connecter aux services Web de la FMCSA pour effectuer les transferts à l'aide de la technologie sans fil Bluetooth. Assurez-vous que cette technologie sans Bluetooth et un point d'accès Wi-Fi sont activés sur l'appareil mobile de l'agent.

L'appareil Garmin eLog utilise l'appareil mobile de l'agent comme point d'accès réseau pour envoyer les informations de contrôle aux services Web de la FMCSA.

- 1 Dans l'application Garmin eLog, sélectionnez **Contrôle**.
- 2 Sélectionner une option :
 - Pour un appareil exécutant Android, sélectionnez  > **Oui**.
 - Pour un appareil Apple, sélectionnez **Envoyer un rapport** > **Oui**.
- 3 Saisissez une annotation, si nécessaire.
- 4 Sélectionnez **Bluetooth**.
- 5 Sélectionnez **Activer le mode couplage**.
- 6 Suivez les instructions à l'écran pour coupler l'adaptateur Garmin eLog à l'appareil mobile de l'agent routier. Le rapport de contrôle est automatiquement transféré à la fin du processus de couplage.

Diagnostics et dysfonctionnements

L'application Garmin eLog enregistre les événements de diagnostic et de dysfonctionnement non conformes aux spécifications de l'Administration fédérale de la sécurité des transporteurs routiers (Federal Motor Carrier Safety Administration). Lorsqu'un dysfonctionnement est détecté, le chauffeur et le transporteur routier sont soumis aux responsabilités définies par les directives de l'Administration fédérale de la sécurité des transporteurs routiers (Federal Motor Carrier Safety Administration).

Responsabilités du chauffeur





- Le chauffeur doit noter tout dysfonctionnement de l'appareil de connexion électronique (Electronic Logging Device) et le signaler par écrit au transporteur routier dans les 24 heures.
- Le chauffeur doit reconstituer le rapport de statut de service (Record of Duty Status) des dernières 24 heures ainsi que celui des 7 jours précédents, puis enregistrer les enregistrements de statut de service dans un journal papier conforme à la norme 49 CFR 395.8, à moins qu'il n'ait déjà récupéré les enregistrements à partir de l'Appareil de connexion électronique.
- Le chauffeur doit continuer à effectuer ses rapports de statut de service (Record of Duty Status) par écrit conformément à la norme 49 CFR 395.8 jusqu'à ce que de l'appareil de connexion électronique soit réparé et à nouveau conforme aux réglementations.

Responsabilités du transporteur routier

- Le transporteur routier doit corriger, réparer, remplacer ou faire réviser l'appareil de connexion électronique (Electronic Logging Device) défectueux dans les huit jours suivant la découverte du problème ou suivant le signalement du chauffeur, selon le cas qui survient en premier.
- Le transporteur routier doit exiger du chauffeur qu'il tienne un rapport RODS sur papier jusqu'à ce que le système ELD soit réparé.

Affichage des diagnostics et des dysfonctionnements

Si l'adaptateur Garmin eLog détecte un événement de diagnostic ou un dysfonctionnement, une alerte et un indicateur apparaissent dans l'application.

	Aucun événement de diagnostic ni de dysfonctionnement n'est détecté.
	Un événement de diagnostic a été détecté.
	Un dysfonctionnement a été détecté.
	Des événements de diagnostic et des dysfonctionnements ont été détectés.

Vous pouvez consulter les informations relatives à ces alertes à tout moment. Ceci peut vous aider à corriger des erreurs ou à ajuster les informations d'un chauffeur.

Sélectionnez l'indicateur de diagnostic ou de dysfonctionnement.

L'application affiche les informations relatives à l'alerte de diagnostic ou de dysfonctionnement et vous indique comment corriger le problème.

Définitions des diagnostics

Événement de diagnostic de données d'alimentation : l'adaptateur n'a pas été alimenté ou n'a pas été totalement fonctionnel pendant un certain temps.

- 1 Vérifiez les connexions du port de diagnostic du véhicule.
- 2 Vérifiez que l'adaptateur est correctement branché dans le port de diagnostic du véhicule.
- 3 Vérifiez tous les journaux des chauffeurs affectés et recherchez les données manquantes ou incorrectes.

Événement de diagnostic des données lié à la synchronisation moteur : l'adaptateur n'a pas pu se synchroniser à l'unité de contrôle du moteur du véhicule pour enregistrer les données de moteur nécessaires aux journaux des chauffeurs.

- 1 Vérifiez les connexions du port de diagnostic du véhicule.
- 2 Vérifiez que l'adaptateur est correctement branché dans le port de diagnostic du véhicule.
- 3 Vérifiez tous les journaux des chauffeurs affectés et recherchez les données manquantes ou incorrectes.

Événement de diagnostic des données des éléments de données requis manquants : le système Garmin eLog n'a pas réussi à obtenir certaines données nécessaires lors de l'enregistrement des journaux de chauffeur.

- 1 Vérifiez les connexions du port de diagnostic du véhicule.
- 2 Vérifiez que l'adaptateur est correctement branché dans le port de diagnostic du véhicule.
- 3 Vérifiez les paramètres Bluetooth sur l'appareil qui exécute l'application Garmin eLog et assurez-vous que l'appareil et l'adaptateur sont connectés.
- 4 Vérifiez les paramètres GPS sur l'appareil qui exécute l'application Garmin eLog et assurez-vous que le partage de la position avec l'application Garmin eLog est activé.
- 5 Vérifiez tous les journaux des chauffeurs affectés et recherchez les données manquantes ou incorrectes.

Événement de diagnostic de données lié au transfert de données : une erreur s'est produite avec la méthode de transfert des rapports de contrôle routier.

Effectuez les opérations suivantes :

- 1 Vérifiez les paramètres Bluetooth sur l'appareil qui exécute l'application Garmin eLog et assurez-vous que l'appareil et l'adaptateur sont connectés.
- 2 Vérifiez que tous les périphériques de stockage USB utilisés pour le transfert des rapports de contrôle routier fonctionnent correctement.
- 3 Si vous n'avez pas effectué de sauvegarde de vos données durant ces 7 derniers jours, sauvegardez vos données Garmin eLog enregistrées sur un périphérique de stockage USB.

Événement de diagnostic de données lié à des enregistrements de chauffeurs non identifiés : au moins 30 minutes de conduite non identifiée ont été enregistrées au cours des dernières 24 heures et des 7 jours précédents.

- Chauffeurs : consultez et attribuez le temps de conduite non identifié.
- Administrateur : consultez et attribuez le temps de conduite non identifié aux chauffeurs concernés.

Définitions des dysfonctionnements

Dysfonctionnement dû à l'alimentation : l'adaptateur n'a pas été alimenté ou n'a pas été totalement fonctionnel pendant un certain temps. Parmi les données enregistrées pour tous les chauffeurs durant les dernières 24 heures, au moins 30 minutes de temps de conduite peuvent ne pas avoir été correctement enregistrées.

- 1 Vérifiez les connexions du port de diagnostic du véhicule.
- 2 Vérifiez que l'adaptateur est correctement branché dans le port de diagnostic du véhicule.
- 3 Vérifiez tous les journaux des chauffeurs affectés et recherchez les données manquantes ou incorrectes.

Dysfonctionnement de la synchronisation du moteur : l'adaptateur n'a pas pu se synchroniser à l'unité de contrôle du moteur du véhicule pour enregistrer les données de moteur nécessaires aux journaux des chauffeurs. Parmi les données enregistrées pour tous les chauffeurs durant les dernières 24 heures, au moins 30 minutes risquent de manquer de précision.

- 1 Vérifiez les connexions du port de diagnostic du véhicule.
- 2 Vérifiez que l'adaptateur est correctement branché dans le port de diagnostic du véhicule.
- 3 Vérifiez tous les journaux des chauffeurs affectés et recherchez les données manquantes ou incorrectes.

Dysfonctionnement de calendrier : le système Garmin eLog n'a pas pu vérifier avec précision la date ou l'heure du calendrier requis pour les journaux du chauffeur.

- 1 Vérifiez que l'adaptateur est correctement branché dans le port de diagnostic du véhicule.
- 2 Vérifiez les paramètres Bluetooth sur l'appareil qui exécute l'application Garmin eLog et assurez-vous que l'appareil et l'adaptateur sont connectés.
- 3 Vérifiez les paramètres de la date et de l'heure sur l'appareil qui exécute l'application Garmin eLog.
- 4 Vérifiez tous les journaux des chauffeurs affectés et recherchez les données manquantes ou incorrectes.

Dysfonctionnement de position : le système Garmin eLog n'a pas pu acquérir les positions valides requises pour les journaux du chauffeur. Parmi les données enregistrées pour tous les chauffeurs durant les dernières 24 heures, au moins 60 minutes risquent de manquer de précision.

- 1 Vérifiez que l'application Garmin eLog fonctionne et qu'un chauffeur est connecté lorsque le véhicule est en mouvement.
- 2 Vérifiez les paramètres Bluetooth sur l'appareil qui exécute l'application Garmin eLog et assurez-vous que l'appareil et l'adaptateur sont connectés.
- 3 Vérifiez les paramètres GPS sur l'appareil qui exécute l'application Garmin eLog et assurez-vous que le partage de la position avec l'application Garmin eLog est activé.
- 4 Vérifiez tous les journaux des chauffeurs affectés et recherchez les données manquantes ou incorrectes.

Dysfonctionnement de l'enregistrement de données : le système Garmin eLog a atteint sa capacité de stockage maximale et ne peut pas stocker davantage de journaux de chauffeur.

- 1 Créez et conservez un rapport de statut de service (Record of Duty Status) pour chaque chauffeur ([Exportation et enregistrement du rapport de statut de service \(Record of Duty Status\)](#), page 9).
- 2 Connectez-vous en tant qu'administrateur.
- 3 Sauvegardez les données système.
- 4 Supprimez les fichiers inutiles du stockage de l'appareil qui exécute l'application Garmin eLog.

Dysfonctionnement du transfert de données : plusieurs dysfonctionnements ont été observés avec la méthode de transfert des rapports de contrôle routier.

Effectuez les opérations suivantes :

- 1 Vérifiez les paramètres Bluetooth sur l'appareil qui exécute l'application Garmin eLog et assurez-vous que l'appareil et l'adaptateur sont connectés.
- 2 Vérifiez que tous les périphériques de stockage USB utilisés pour transférer les rapports de contrôle routier fonctionnent correctement et sont formatés avec le système de fichiers FAT32.
- 3 Si vous n'avez pas effectué de sauvegarde de vos données durant ces 7 derniers jours, sauvegardez vos données Garmin eLog enregistrées sur un périphérique de stockage USB.

Dysfonctionnement du microprogramme de l'adaptateur : une erreur critique s'est produite lors de la mise à jour du microprogramme de l'adaptateur. Contactez l'assistance client Garmin® pour obtenir de l'aide.

Les microprogrammes d'adaptateur obsolètes ne sont peut-être plus conformes. Garmin vous recommande de conserver des journaux papier tant que le microprogramme de l'adaptateur n'a pas pu être mis à jour correctement.

Fonctions administrateur

AVIS

Le compte administrateur est très important pour les fonctions de certaines applications. Choisissez un mot de passe administrateur facile à retenir et ne l'oubliez pas. Il est impossible de récupérer le mot de passe de l'administrateur sans effacer toutes les données de l'application, ce qui implique la suppression de toutes les données Garmin eLog enregistrées.

Vous devez utiliser le compte administrateur pour effectuer certaines fonctions dans l'application Garmin eLog, notamment pour ajouter des profils de chauffeur, modifier le profil d'un chauffeur et réinitialiser le mot de passe d'un chauffeur. Le compte et le mot de passe de l'administrateur sont créés pendant la configuration initiale de l'application Garmin eLog. Si l'application est administrée par une entreprise, les chauffeurs n'auront peut-être pas accès aux fonctions d'administrateur.

Ajout de profils de chauffeur

Vous devez vous connecter en tant qu'administrateur pour ajouter des profils de chauffeur.


- 1 Dans l'application Garmin eLog, sélectionnez **Ajouter un chauffeur**.
- 2 Saisissez le mot de passe d'administrateur.
- 3 Saisissez les informations relatives au chauffeur et au transporteur routier.
- 4 Si le chauffeur est dispensé, sélectionnez **Chauffeur dispensé**.
- 5 Si le chauffeur est autorisé à utiliser le véhicule à titre personnel, sélectionnez **Autoriser l'utilisation personnelle**.
- 6 Si le chauffeur est autorisé à utiliser le véhicule dans la cour, sélectionnez **Autoriser les déplacements dans la cour**.
- 7 Sélectionnez **Enregistrer**.

La première fois que le chauffeur se connecte avec son nouveau profil, l'application lui demande de saisir son numéro de permis de conduire et de créer un mot de passe.

Modification d'un profil de chauffeur

Un administrateur peut modifier un profil de chauffeur pour changer ses privilèges, réinitialiser son mot de passe ou désactiver le profil.

REMARQUE : l'administrateur peut modifier certaines informations de base sur le chauffeur dans son profil, mais l'application Garmin eLog n'autorise pas la modification des rapports de statut de service depuis le compte de l'administrateur. Pour corriger un rapport de statut de service, le chauffeur concerné doit se connecter à son profil et modifier le rapport ([Modification d'un rapport de statut de service, page 8](#)).

- 1 Connectez-vous à votre compte administrateur.
- 2 Sélectionnez un profil de chauffeur.
- 3 Sélectionnez  > **Modifier le profil**.
- 4 Sélectionner une option :
 - Pour modifier les informations d'un chauffeur, sélectionnez un champ pour le mettre à jour.
 - Pour réinitialiser le mot de passe, sélectionnez **Réinitialiser le mot de passe**.
 - Pour désactiver le profil, sélectionnez **Désactiver le profil**.

Activation de l'exception Déplacements dans la cour

Un administrateur peut activer ou désactiver une règle d'exception pour utiliser le statut de service Déplacements dans la cour. Lorsqu'il est activé, ce paramètre permet aux chauffeurs de conserver le statut Déplacements dans la cour lorsque le véhicule a été arrêté et redémarré. Le statut Conduite s'applique automatiquement au chauffeur dès que le véhicule dépasse 20 mph.

- 1 Connectez-vous à votre compte administrateur.
- 2 Sélectionnez **Paramètres > Exception Déplacements dans la cour**.

Dépannage

Centre d'assistance Garmin

Rendez-vous sur support.garmin.com pour obtenir de l'aide et des informations, et accéder aux manuels des produits, aux questions fréquentes, à des vidéos et à l'assistance client.

Mise à jour du microprogramme de l'appareil

AVIS

Vous devez régulièrement mettre à jour le microprogramme de l'appareil pour assurer sa conformité aux réglementations de l'Administration fédérale de la sécurité des transporteurs routiers (Federal Motor Carrier Safety Administration).

L'application Garmin eLog vous avertit lorsqu'une mise à jour du microprogramme est disponible pour votre adaptateur Garmin eLog.


Stationnez le véhicule en lieu sûr sans couper le moteur et attendez que la mise à jour soit terminée.

REMARQUE : ne coupez pas le moteur pendant la mise à jour.

Restauration de données

Vous pouvez restaurer les données sauvegardées à partir d'un périphérique de stockage USB. Cette option peut s'avérer utile si vous devez réinstaller l'application Garmin eLog ou si vous devez installer l'application sur un autre appareil.

REMARQUE : vous ne pouvez restaurer des données sauvegardées que lorsque vous configurez l'application Garmin eLog.

- 1 Ouvrez l'  Garmin eLog pour lancer le processus de configuration.
- 2 Suivez les instructions à l'écran pour installer l'adaptateur Garmin eLog sur un port de diagnostic du véhicule (*Installation, page 1*) et terminer le processus de couplage.
- 3 Sélectionnez **Restaurer à partir de la sauvegarde**.
- 4 Insérez le périphérique de stockage USB contenant les fichiers de sauvegarde dans le port USB de l'adaptateur Garmin eLog.
L'anneau lumineux de l'adaptateur émet une lumière verte et un son lorsqu'il est prêt à restaurer les données.
- 5 Sélectionnez un fichier de sauvegarde.
- 6 Sélectionnez **Restaurer**.

L'anneau lumineux de mon adaptateur clignote en rouge

L'anneau lumineux de l'adaptateur Garmin eLog clignote en rouge lorsque le véhicule se déplace et qu'aucun chauffeur n'est connecté à l'application Garmin eLog ou lorsqu'un périphérique de stockage USB grande capacité incompatible est connecté.

- Vérifiez que la technologie sans fil Bluetooth est activée sur votre appareil mobile.
- Vérifiez que les services de localisation sont activés sur votre appareil mobile.
- Connectez-vous à l'application Garmin eLog lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- Vérifiez que votre périphérique de stockage USB grande capacité fonctionne et qu'il est formaté avec le système de fichiers FAT32.

J'ai oublié de modifier mon statut de service

Vous pouvez mettre à jour les entrées du statut de service ([Modification d'un rapport de statut de service, page 8](#)).

L'odomètre de mon véhicule ne donne pas les mêmes valeurs que celui de l'application

L'adaptateur Garmin eLog relève le kilométrage directement à partir de l'unité de commande électronique (UCE) du véhicule. Il peut arriver que des modifications du véhicule, notamment suite à une réparation, une mise à niveau ou un changement quelconque, provoquent des écarts entre le tableau de bord et l'UCE.

Voici quelques exemples pouvant causer des écarts.

- La circonférence des pneus a changé.
- Le type de capteur utilisé dans l'UCE et le tableau de bord est différent.
- L'UCE du moteur a été reprogrammée ou remplacée.
- Le tableau de bord a été reprogrammé ou remplacé.
- Le microprogramme du tableau de bord ou de l'UCE est défectueux.
- Le fabricant ou le fournisseur du véhicule a parcouru une certaine distance en testant les composants du véhicule.

Informations sur l'appareil

Caractéristiques techniques

Plage de températures de fonctionnement	De -20 à 55 °C (de -4 à 131 °F)
Fréquences radio/protocole	2,4 GHz Bluetooth
Tension d'entrée	8-40 V, 1 A CC

Entretien de l'appareil

AVIS

Évitez les chocs et les manipulations brusques qui risquent d'endommager l'appareil.

N'entrez pas l'appareil dans un endroit où il est susceptible d'être exposé de manière prolongée à des températures extrêmes, au risque de provoquer des dommages irréversibles.

N'utilisez pas d'objet pointu ou abrasif pour nettoyer l'appareil.

Évitez d'utiliser des nettoyants chimiques, des solvants ou des répulsifs contre les insectes pouvant endommager les parties en plastique et les finitions.

